

V Bruseli 26. októbra 2023
(OR. en)

14619/23

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0367(BUD)**

**FIN 1089
PE-L 42**

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	13960/23 (COM(2023) 530 final)
Predmet:	Pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 4 k všeobecnému rozpočtu na rok 2023: Zníženie platobných rozpočtových prostriedkov – Iné úpravy a technické aktualizácie – <i>prijatie</i> – <i>schválenie listu</i>

1. Komisia 11. októbra 2023 predložila Rade návrh opravného rozpočtu (NOR) č. 4 k všeobecnému rozpočtu na rok 2023 týkajúci sa zníženia platobných rozpočtových prostriedkov a iných úprav a technických aktualizácií¹.

¹ 13960/23.

Cieľom tohto návrhu je:

- znížiť rozpočtové prostriedky na projekt medzinárodného termonukleárneho experimentálneho reaktora (ITER) o 280 miliónov EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch a o 264 miliónov EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch z dôvodu oneskorení pri realizácii projektu, ktoré nebude možné dobehnúť neskôr v tomto roku;
- znížiť úroveň platobných rozpočtových prostriedkov pre program Digitálna Európa (DEP), Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR), Európsky sociálny fond plus (ESF+), Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) a Fond pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF) o celkovú sumu 3 miliardy EUR. Túto sumu nebolo možné zahrnúť do presunov navrhovaných v rámci globálneho presunu (DEC 13/2023) predložených Parlamentu a Rade 27. septembra 2023;
- upraviť výšku administratívnych výdavkov, dôchodkov a výdavkov európskych škôl v okruhu 7 a zvýšiť rozpočtové prostriedky o 32,5 milióna EUR v dôsledku revízie plátov, vyššieho počtu poberateľov dôchodkov a pretrvávajúcich vysokých cien energií;
- umožniť Európskej službe pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) prijať 20 národných expertov vyslaných do útvaru pre plánovanie a vedenie vojenských operácií (MPCC) v roku 2023 bez vplyvu na úroveň rozpočtových prostriedkov;
- upraviť príspevok EÚ a počet pracovných miest Európskej prokuratúry s cieľom posilniť jej bezpečnosť a kybernetickú bezpečnosť;
- upraviť príspevok EÚ pre Európsku environmentálnu agentúru (EEA) s cieľom zohľadniť prebiehajúce rokovania o návrhu právneho predpisu o obnove prírody.

Celkovo predstavuje čistý vplyv NOR na výdavky zníženie o 247,5 milióna EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch a o 3 254,8 milióna EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch.

2. S cieľom umožniť Európskemu parlamentu prijať včas tento návrh opravného rozpočtu pred koncom rozpočtového roka 2023 musí Rada v súlade s článkom 3 ods. 3 svojho rokovacieho poriadku vzhľadom na naliehavosť tejto veci rozhodnúť o skrátení osemtyždňovej lehoty stanovenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii.
3. Rozpočtový výbor preskúmal NOR č. 4/2023 na svojich zasadnutiach 19. a 24. októbra 2023 a schválil ho bezo zmien.
4. Výbor stálych predstaviteľov sa vzhľadom na uvedené skutočnosti vyzýva, aby odporučil Rade, aby:
 - prijala pozíciu Rady k NOR č. 4/2023, ako sa uvádza v bode 3,
 - poverila predsedníctvo, aby pripravilo rozpočtové dokumenty, ktoré sa zašlú Európskemu parlamentu, a v tomto zmysle schválila návrh listu uvedený v prílohe a
 - uverejnila rozhodnutie Rady, ktorým sa prijíma pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 4 na rozpočtový rok 2023, ako sa uvádza v dokumente 14621/23, v *Úradnom vestníku Európskej únie*,
 - vzhľadom na naliehavosť situácie rozhodla na základe článku 3 ods. 3 druhého pododseku rokovacieho poriadku Rady o odchýlke od osemtyždňovej lehoty ustanovenej v prvom pododseku uvedeného článku.

NÁVRH LISTU

Od : predseda Rady

Komu: predsedníčka Európskeho parlamentu

Vážená pani predsedníčka,

v samostatnom dokumente Vám zasielam pozíciu Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 4 na rozpočtový rok 2023, ktorú Rada prijala 9. novembra 2023.

(zdvorilostná fráza)
